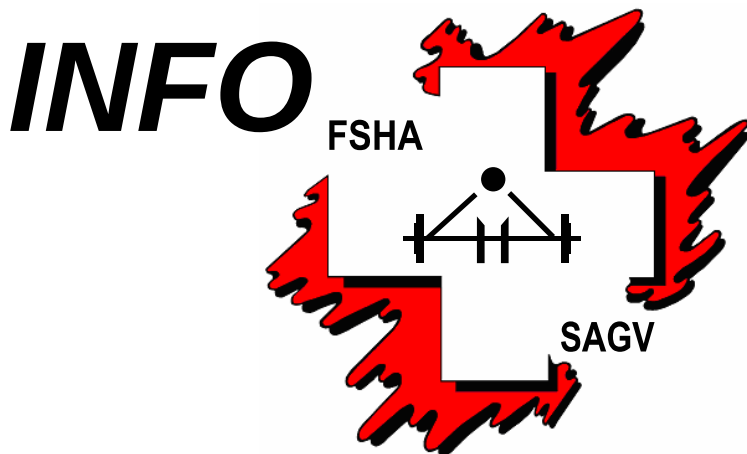




FEDERATION SUISSE
D'HALTEROPHILIE AMATEUR/
SCHWEIZERISCHER AMATEUR-
GEWICHTHEBER-VERBAND

Date de parution
27 FEVRIER 2009

ORGANE OFFICIEL /

, n° 17

Année / Jahr 2009



Podium 1er Ligue

De gauche à droite Jacot Ed. Delevaux Ed. Graber Raph.

1er Ligue

1	Delevaux Edouard	Tramelan	81.8	97	120	217	263.48	15
2	Jacot Edmond	La Chx-Fds	94.0	85	100	185	210.49	12
3	Graber Raphaël	Rorschach	93.9	86	98	184	209.47	10
4	Graber Roland	Rorschach	66.3	65	81	146	200.49	9
5	Tobler Christian	Rorschach	78.0	72	86	158	196.74	8
6	Studer Jérémy	Moutier	84.4	68	83	151	180.48	7
7	Frei Daniel	Rorschach	87.0	0	100	100	117.78	6

1ère LIGUE

1ère victoire pour Edouard Delevaux

Le tramelot Delévaux ne laisse planer aucun doute quant à ses ambitions cette année. En effet, Edouard a réalisé de réels progrès depuis l'automne passé; sauf surprise, il ne devrait en principe pas être trop inquiet cette saison. Les jeunes loups de 1ère ligue devront encore compter sur la présence et la concurrence de l'inamovible Edmond Jacot de La Chaux-Fonds toujours bien présent à passé 60 ans et plus de 40 ans de compétition !!! Très bon match de Raphaël Graber qui réussit un sans faute et s'impose pour la troisième marche du podium face à son cousin Roland qui prenait part pour la 1ère fois à une compétition nationale. Ce dernier ne devrait pas tarder à se rapprocher du trio de tête.

1.LIGA

1.Sieg für Edouard Delévaux

Der Tramelat Delévaux lässt keinen Zweifel über seinen diesjährigen Ehrgeiz offen. Edouard hat seit dem Herbst letzten Jahres wirkliche Fortschritte realisiert, ohne schlechte Überraschung dürfte er für diese Saison nicht sehr beunruhigt sein. Die jungen Wölfe der 1.Liga müssen noch mit der Gegenwart der unwiderruflichen Konkurrenz von Edmond Jacot von La Chaux-de-Fonds rechnen. Mit seinen über 60 Jahren und über 40 Wettkampffahren ist er immer noch gut anwesend!!! Sehr guter Match von Raphael Graber, welcher ihm ohne Fehler gelingt und ihn auf den 3. Platz des Podiums bringt. Im gegenüber sein Vetter Roland, welcher zum ersten Mal an einem Nationalen Wettkampf teilgenommen hat. Dieser letzte wird sich sicher bald dem Haupttrio nähern.



Edouard Delévaux 115kg



Raphael Graber 98kg



Podium 2ème Ligue
De gauche à droite

Michael Ammann
Rorschach
David Delévaux Tramelan
Igor Schoni Moutier

2ème Ligue

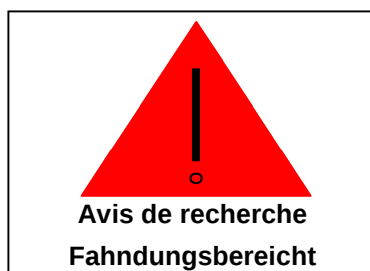
1	Delevaux David	Tramelan	77.3	70	80	150	187.71	15
2	Schöni Igor	Moutier	61.0	56	72	128	186.11	12
3	Ammann Michael	Rorschach	61.6	53	72	125	180.49	10
4	Ndoli Jean	Tramelan	62.9	45	68	113	160.79	9
5	Tschan Yannick	Tramelan	59.0	41	52	93	138.53	8
6	Arrigo Adrien	Lausanne	90.0	41	58	99	114.79	7
7	Ngoie Christoffer	Lausanne	44.6	19	25	44	82.73	6
8	Boudjeltia Medhi	Lausanne	101.0	30	40	70	77.42	5

Quand un Delévaux en cache un autre...

Retour gagnant pour David Delévaux, après 7 ans d'absence. David, frère cadet d'Edouard (vainqueur en 1ère ligue), a décidé de reprendre la compétition. Pourvu de qualités athlétiques certaines, une technique à peaufiner, il y a toutes les chances de revoir cet athlète sur les podiums ces prochaines années, et ceci avec un peu de volonté et de régularité dans les entraînements. Concernant cette première journée, il s'imposa de justesse face à Igor Schöni de Moutier pour un bon point. Le prévôtois qui devient un peu le Poulidor de cette 2ème Ligue en signant son 5ème podium d'argent et d'affilée. 3ème, la surprise du jour avec la nouvelle recrue de Rorschach en la personne de Michael Amann. Il est certain que ce dernier, avec un peu d'expérience, ne va pas se contenter du bronze dans l'avenir. Les prochaines journées de la 2ème Ligue nous réserve déjà de belles empoignades.

Wenn ein Delévaux einen anderen versteckt...

Ein gewinnbringendes Retour von David Delévaux. Nach 7 Jahren Abwesenheit hat sich David, der jüngere Bruder von Edouard, (Gewinner der 1.Liga) entschieden, den Wettkampf wieder aufzunehmen. Versehen mit sicheren athletischen Qualitäten, einer noch zu verbessernden Technik, sind alle Chancen da, diesen Athleten nächstes Jahr auf dem Podium zu sehen, dies mit ein bisschen Willen und einem regelmässigen Training. Betreffend diesen ersten Tag drängt er sich knapp vor Igor Schöni von Moutier—für einen guten Punkt. Der Prévôtois wird so ein bisschen der « Poulidor » von dieser 2. Liga. Er unterzeichnet sein 5. Silber Podium hintereinander. Dritter Platz die Ueberraschung des Tages mit einem Neuzugang von Rorschach—Michael Amann—. Es ist sicher, dass dieser letzte mit ein bisschen Erfahrung in der Zukunft mit Bronze erfreuen wird. Die nächsten Tage der 2. Liga reservieren uns noch schöne Kämpfe.



Avis de recherche

Chers amis sportifs,

A Rorschach, Lausanne et La Chaux-de-Fonds, entre autres :

L'EWf veut constituer un historique de ses fédérations membres. C'est pourquoi elle souhaite savoir:

La date exacte de la fondation de notre fédération, avec photo si possible

- Le nom et la date de naissance du premier président
- Les noms des autres membres fondateurs
- La liste des 10 meilleurs athlètes avec date de naissance et performance, et photo si possible!

Merci d'avance à tous ceux qui ont des infos de les faire parvenir au plus tard à fin mars, à Isabelle Tschan Rue des Ecureuils 12, 2722 Les Reussilles E-mail ecureuil@tele2.ch

Etant donné que l'ancien président Horst Tischler n'a toujours pas retransmis les archives de notre fédération à notre président, il est difficile de retrouver ces données.

C'est pourquoi nous comptons sur les archives des plus vieux clubs de Suisse cités précédemment et d'avance nous vous remercions pour votre collaboration.

Fahndungsbericht

Liebe Sportsfreunde von Rorschach, Lausanne, La Chaux-de-Fonds und anderen

Die EWf möchte die Geschichte Ihrer Verbandsmitglieder schreiben. Sie möchten deshalb folgendes wissen:

- Das exakte Datum der Gründung unseres Verbandes, mit Foto, wenn möglich
- Der Name und das Geburtsdatum des ersten Präsidenten
- Namen von anderen Gründungsmitgliedern und Fotos, wenn möglich
- Liste der 10 besten Athleten mit Geburtsdatum und Bestleistung sowie ev. Fotos

Im Voraus besten Dank an alle, die Information haben, und diese bis spätestens Ende März an Isabelle Tschan, Rue des Ecureuils 12, 2722 Les Reussilles E-mail ecureuil@tele2.ch

schicken.

Da der vorherige Präsident —Horst Tischler—uns immer noch nicht die Archivunterlagen übergeben hat, ist es für uns schwierig, diese Information zu finden.

Wir zählen deshalb auf die Archive unserer ältesten Klub's der Schweiz.

Besten Dank für die Zusammenarbeit.

Isabelle Tschan